

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of: )  
TOSHIAKI SASAKI, et al. ) : Examiner: Lena Najarian  
Application No.: 09/993,663 ) : Group Art Unit: 3626  
Filed: November 27, 2001 ) : Confirmation No.: 8052  
For: PORTABLE TERMINAL AND )  
HEALTH MANAGEMENT :  
METHOD AND SYSTEM )  
USING PORTABLE TERMINAL : November 7, 2008

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

SUBMISSION OF SWORN TRANSLATIONS OF PRIORITY DOCUMENTS

Sir:

Applicants are submitting herewith a sworn translation of each of the six Japanese priority applications from which the subject application claims priority.

In accordance with MPEP § 201.15, the Examiner is respectfully requested to confirm that Applicants are entitled to their priority date.

Applicants' undersigned attorney may be reached in our Costa Mesa, California office by telephone at (714) 540-8700. All correspondence should be directed to our address given below.

Respectfully submitted,

/Damond E. Vadnais/  
Damond E. Vadnais  
Attorney for Applicants  
Registration No. 52,310

FITZPATRICK, CELLA, HARPER & SCINTO  
30 Rockefeller Plaza  
New York, New York 10112-3800  
Facsimile: (212) 218-2200

FCHS\_WS 2621079v1